

**Amendments to the Specification:**

Please ADD on page 1, before the first full paragraph the following TWO headings:

B1  
SPECIFICATION  
TITLE

Please ADD on page 1, between lines 1 and 2 the following headings:

B2  
Background of the Invention  
1. Field of the Invention

Please ADD on page 1, after the first full paragraph (beginning with "The invention...")  
the following heading:

B3  
2. Description of the Related Art

Please ADD on page 1, after the sixth full paragraph (beginning with "Therefore...")  
which carries over onto the second page, the following heading:

B4  
Summary of the Invention

Please replace on page 5, the first full paragraph with the following amended paragraph:

B5  
The heat-exchanging fluid is preferably ~~aid~~ air, but it is possible to use other media, in particular liquids.

Please ADD on page 5, after the third full paragraph (beginning with "In one embodiment...") the following heading:

B6  
Description of the Drawings

Please delete page 6 (first occurrence) as noted below:

Figure 6 — a view in section of a device according to a third embodiment of the invention,

~~contrived as a shutter brought into a first state;~~

~~Figure 7 — a view corresponding to Figure 6 showing the shutter brought into a second state;~~

~~Figure 8 — a view in horizontal section showing a shutter contrived to be sliding in a retracted position;~~

~~Figure 9 — a view similar to Figure 8 showing the shutter in the active position;~~

~~Figure 10 — a view in vertical section of a device according to another embodiment of the invention operating in heating mode;~~

~~Figure 11 — a view corresponding to Figure 10 showing the device operating in thermal insulation mode;~~

~~Figures 12~~

~~and 13 — are section views of a device according to the invention comprising blocking means and shown in two diff~~

Please replace on page 7, the second full paragraph with the following amended paragraph:

---

B7 Figures 20  
and 21 are views respectively in perspective and in section of a device  
according to the invention ~~realised~~ realized as a ~~moulded~~ molded block;

---

Please replace on page 7, the eighth full paragraph with the following amended paragraph:

---

B6 Figure 26 is a front view of a device according to the invention ~~realised~~ realized as a  
rotary element;

---

Please ADD on page 8, after the first line the following heading:

---

B9 Description of the Embodiments

---

Please replace on page 11, the third full paragraph with the following amended

paragraph:

---

B10 During the day (Figure 4), the wall 14 is exposed to solar radiation. Consequently, the fluid FC heats along the wall 14 and tends consequently to stagnate in the upper part of the loop, i.e. in the channel 28 (high channel) and the channel 32. The fluid with a lower temperature tends to stagnate in the lower part of the loop, i.e. in the channel 30 (low channel) and the channel 34, i.e. on the side of the wall 16. Consequently, the circulation of heat-exchanging fluid is blocked naturally and thermal insulation is obtained, since the heat supplied by solar radiation S cannot be transferred to the wall 16. It is advantageous therefore to use, for the wall 14, a white sheet of metal in order to ~~minimise~~ minimize the absorption of heat.

---

Please replace on page 12, the second full paragraph with the following amended paragraph:

---

B11 A convenient way is to ~~realise~~ realize a shutter or the like as is shown in Figure 6. This shutter 36 comprises cores 20 alternating with partitions 24 or 26 and disposed between two walls 14 and 16. The wall 14 and the wall 16 can be each formed by a simple glass pane or metal sheet. The wall 14 is black or dark-~~coloured~~ colored, whereas the wall 16 is white or light-~~coloured~~ colored. The shutter 36 is placed behind a glass pane 42 of a building, which is exposed to solar radiation S. The shutter can be ~~realised~~ realized in the form of a horizontally sliding shutter (Figures 8 and 9) and capable of retracting into a recess 43 of the wall 18 (Figure 8) or of being placed behind the glass pane 42 (Figure 9).

---

Please replace on page 12, the fourth full paragraph with the following amended paragraph:

---

B12 During the summer period, the shutter is changed over and is located in the position of Figure 7, which corresponds to the operation described above for Figures 4 and 5. In other words, thermal insulation is obtained by day, and cooling by night. This is ~~faveured~~ favored by the fact that the white surface (wall 16) is now located facing solar radiation S, whereas the black surface (wall 14) is opposite.

---

Please replace on page 14, the fourth full paragraph continuing onto page 15, with the following amended paragraph:

B13  
The device in Figures 20 and 21 is a block 68 having a general cuboid shape, which is ~~moulded~~ molded from an insulating material, e.g. a plastics material or cellular concrete. It is provided to be able to be stacked vertically with one or more other similar blocks, as is shown in Figure 21. It comprises two portions of core 20a and 20b, located on either side of an oblique partition 70. It defines two vertical channels 28 and 30 located respectively along two opposite large vertical faces of the block, as well as an oblique channel 32 located above the partition 70 and communicating with the vertical channel 28 and another oblique channel 32 located above the partition 70 and communicating with the vertical channel 30. When the blocks are stacked, a device is formed which is related either to that of Figures 1 and 2, or to that of Figures 4 and 5, according to whether the channels 28 are disposed on the side of solar radiation or otherwise. Figure 22 will now be referred to, which shows another embodiment of the invention in which the device is related to that of Figures 1 and 2, but which is used to effect the heating of water circulating in the ~~canalisations~~ canalizations 72 backing on to the wall 16.

Please replace on page 16, the second full paragraph with the following amended paragraph:

B14  
The device in Figures 26 is ~~realised~~ realized as a wheel-shaped element 36, which is mounted pivotably about an axis 76 perpendicular to a wall 18. As in the previous embodiment, the device comprises cores 20 alternating with partitions 24 or 26 and disposed between two walls, notably an outer wall 14 which is here a black metal sheet and an inner wall 16, which is here a black metal sheet. A glass pane 42 is disposed on the outside.

Please replace on page 16, the third full paragraph with the following amended paragraph:

B15  
Between the glass pane 42 and the wall 14 is provided a series of mobile plates 78 each articulated about a horizontal axis 80 placed behind the glass pane 42. These plates are white

B13  
in ~~couleur~~ color and are capable of pivoting according to the position of the shutter 36. In a first state (Figure 28A) corresponding to a winter position, the plates 78 are inclined according to the position of the sun and allow the sun's rays to fall on the metal sheet 14. In a second state (Figure 28B) corresponding to the summer position, the plates 78 pivot in a vertical manner and are thus applied to the rear of the glass pane 42, thus preventing the sun's energy from penetrating into the wall.

---

Please replace on page 17, the first full paragraph with the following amended paragraph:

---

B16  
In all cases, a kind of 'thermal diode' is formed, which allows or prevents circulation of the heat-exchanging fluid consisting of air in a natural manner, which simplifies the ~~realisation~~ realization of the device.

---

Please replace on page 17, the third full paragraph with the following amended paragraph:

---

B17  
Finally, the ~~realisation~~ realization of the unit or units is open to numerous modifications, in particular in so far as the choice of insulating material is concerned. This may also consist for example of fabrics or the like.

---